

TRANSLATION.



GUMERSINDO ROURA,

Apartado No.129,

CORUNA, 7th August, 1935.

Lloyd's Register of Shipping,  
71, Fenchurch Street,  
E.C.3.

Dear Sirs,

I am in receipt of your letter of the 2nd instant respecting my trawler "JUAN".

I bought this ship from Messrs. Freixas Hnos. S.A. at Barcelona on the 24th June, and immediately moved her to Cadiz where she has been carefully surveyed at the yard of the Constructora Naval de Matagorda and all necessary repairs carried out, the deck has been restored, the boiler, machinery and bunkers repaired, several frames renewed, etc., etc., and as a proof of the extent of the repairs it is only necessary to state that they have taken more than a month and their cost will not be less than 50,000 pesetas.

You will not be unaware that I like to keep my ships in Lloyd's class, which I have only ceased to maintain because of the delays occasioned by the surveys, since when I have the vessels under repair the surveyors do not seem able to attend, and you know that in this business the loss of even one day might be considerable.

The steamer "JUAN" will be ready to resume fishing at the end of this week. If the survey which you require will not cause me any further delay, as I have explained above, I shall be happy to maintain the classification, and in the meanwhile await your reply.

Yours etc.,

(Sgd.) GUMERSINDO ROURA.



© 2021

Lloyd's Register  
Foundation

W1297-0055

W1297-0057